

Tisková zpráva ze dne 6. června 2013

Hnízdění sokolů v Teplických skalách skončilo předčasně (zkráceno)

Zajímavý průběh mělo v letošním roce hnízdění sokolů stěhovavých na tradičně obsazovaném hnízdišti v Teplickém skalním městě. Už na začátku března se v lokalitě pohyboval celý pár a vše nasvědčovalo tomu, že na Chrámových stěnách opět zahnízdí. Dalekohledem se podařilo zjistit, že se do skal nevrátila úspěšná samice s kroužkem 1CY, která zde hnízdila pravidelně od roku 2005. Zřejmě v zimě zahynula. Tato sokolů „královna matka“ vychovala celkem 19 mláďat a byla tak dosud zdaleka nejúspěšnější samicí mezi novodobě hnízdícími sokoly na Broumovsku. Její místo v páru zaujala jiná partnerka původem také z Německa, která předchozí dvě sezóny pobývala v sousedních Adršpašských skalách. Koncem března však zahynula přímo v hnízdní dutině při snášení vajec. Příčinou mohly být silné mrazy, které v té době panovaly.



Záhy poté byl sokolů vdovec pozorován s další samicí. Jak prozradil její hnědavý šat, jednalo se o rok starou a tedy dosud nedospělou samicí. Okolnosti tak nasvědčovaly tomu, že k zahnízdění v tomto roce již nedojde. Velké překvapení čekalo na pracovníky Správy CHKO Broumovsko na konci dubna. Na čarodějnice pozorovali v jedné ze skalních dutin jinou, tentokrát dospělou samicí. Jak se později ukázalo, bylo to právě při snášení vajec. Pro zajištění klidových podmínek v okolí hnízda byla pro veřejnost, tak jako v předchozích letech, uzavřena malá část turistického okruhu v blízkosti Chrámových stěn.

(Celý článek je na webových stránkách města nebo vám na požádání bude vytisknut v místním infocentru.)

Výzva ke spolupráci nad výběrem pro oceňování občanů v roce 2013

Zastupitelé města Teplice nad Metují vyzývají spoluobčany a místní organizace k vytipování občanů města, kteří by v letošním roce mohli být oceněni Cenou města Teplice nad Metují u příležitosti státního svátku 28. října.

Ocenění se uděluje každoročně za konkrétní přínos ve prospěch města, přičemž se může jednat o různé dobročinné

oblasti, např. sport, kultura, práce pro zájmové organizace, reprezentaci města atp.

Své typy doručte, prosíme vás, na Městský úřad Teplice nad Metují nejpozději do 31. 07. 2013. Povinnou součástí nominace je odůvodnění, proč by vámi navrhovaný občan měl ocenění obdržet a váš čitelný podpis s adresou pobytu či působení. Děkujeme za spolupráci.

Milan Brandejs - starosta

Vzpomínky na trojí působení v Teplicích nad Metují

Mgr. Aleš Fetters

Teplicemi jsem poprvé projížděl na kole někdy brzy po válce. S otcem jsme tehdy jeli do Adršpachu a po prohlídce skal přes Teplice a dále přes Stárkov domů do Úpice. V paměti mi zůstalo jen drnčení kola po dláždění od školy pod viadukt. Byly tam asi tenkrát „kočičí hlavy“.

Školu, kterou jsem později poznal důkladně, jsem tehdy asi „nezaregistroval“.

Po skončení vysokoškolského studia (1957) jsem dostal umístěnkou, jak bylo tehdy „normální“, na tehdejší okres Broumov, tedy jako většina do pohraničí. (Pražská děvčata se tomu vyhnula obvykle sňatkem, pokud neměla jinou protekci.) Zajel jsem někdy v půli srpna do Broumova, přestupoval jsem v Meziměstí. Poprvé jsem byl na tehdy ponurém nádraží, kde na člověka všechno padalo. V Broumově na ONV mi sdělili, že mám nastoupit do Teplic nad Metují. Koncem srpna jsem tedy nastoupil a 1. září 1957 začal učit v „osmileté střední škole“, v té docela impozantní budově. Ředitelem byl vlídný František Jandera, učili tam Antonín Dočekal, František Straka a další, sblížil jsem se se Zbyňkem Andršem, rovněž češtinářem, a dalšími tehdy mladými kolegy.

Třídnicí jsem dostal v 6. A, učil jsem i děti výše zmíněných starších kolegů. Z nich zejména Antonín Dočekal imponoval přirozenou autoritou, přátelským, ale nikoliv důvěrným chováním. Podnám jsem dostal u Gultů, zubního lékaře a jeho sympatické paní, kteří mě přivedli mezi ochotníky. Připravil jsem tehdy jakési pásmo „slavných ochotníků“ a ovšem i dialogů, od Sofoklovky Elektry (Jana Říčařová) až po Drdovy Hrátky s čertem. Pak jsem ještě hrál ve hře „Dům u doktorů“, která byla docela aktuální v myšlence, aby i v malých městech byl lékař. Mezi ochotníky i ve sboru, tehdy převážně mladém, bylo družné, kamarádké prostředí, ředitel Jandera byl vstřícný, měl pro nás mladé pochopení. Uvedl mě také k tehdejšímu kronikáři města Vratislavu Ruthovi, který mi ukázal pracně, kvalitně vedené knihy se zpracováním zejména dávné minulosti obce, zámků i



panství s pečlivě vykresleným znaky držitelů ad. Zůstalo bohužel jen u jediné návštěvy, ale dojem ve mně zanechala.

Méně jsem si rozuměl s tehdejším zástupcem ředitele, který byl puntičkář. A někdy před pololetím vznikl konflikt. Místní funkcionáři se tehdy „usnesli“, že „jejich“ Teplice bude v čísle jednotném; tedy „v Teplici nad Metují“. Proti tomu jsem se jako vysokoškolsky vzdělaný bohemista vzbouřil, že o gramatice nemohou rozhodovat funkcionáři, že jsou tu gramatická pravidla i pro ně. Argumentoval jsem i nápísem nade dveřmi horního zámku (MU), kde je už z konce 16. století „v Teplicích“, na pololetní vysvědčení jsem psal (na rozdíl od „poslušných“) „v Teplicích“ místo „v Teplici“. A obrátil jsem se dopisem tuším na Ústav pro jazyk český. Rozřešení „vzpoury“ jsem se nedočkal, od 1. května jsem totiž musel nastoupit na vojnu a po ní jsem byl přeložen do Meziměstí. Po nějakém čase jsem se dověděl, že na MNV přišel oficiální přípis, který mi dal za pravdu; a pak se už zase psalo „v Teplicích“. Takže i tímto vlastně jen osmiměsíčním působením jsem „zanechal stopu“.

Samozřejmě jsem i pak občas navštívil Teplice, zejména Skály – Bischofsten a Čáp. Bohužel jsem tenkrát neviděl slavné představení dramatisace Jirákových Skal, které tam v autentickém prostředí hráli teplotičtí a další ochotníci. Vztah ke skalám i městu zůstal, se známými odtud jsem se rád potkával.

Když jsem na počátku tzv. normalizace musel odejít z náchodského gymnázia, „postrkovali mě“ po učňovkách, od září 1972 jsem byl přeložen do Teplic, tentokrát ovšem na učiliště (číšník, kuchař) u vstupu do skal. Tam jsem z Náchoda denně dojížděl, jako několik dalších včetně ředitele školy. Nevedlo se mi tam špatně, byla tam tehdy docela dobrá „parta“, s mnohými jsem si docela rozuměl. Jenže koncem září 1974 za mnou přijeli z KNV, abych podepsal dohodu o rozvázání pracovního poměru. To jsem odmítl, a tak měl dát závodní výbor ROH souhlas k výpovědi. A tehdy jsem ocenil tyto kolegy. Stalo se to, co snad nikdo ani neočekával, nejméně „soudruzi z kraje“. ZV ROH, jemuž předsedal kolega Oldřich Kuna, souhlas k výpovědi nedal. Dodnes oceňuji odvahu těchto lidí, i když dnes už většina z nich nežije. Souhlas pak ovšem dala okresní odborová rada jako vyšší orgán. Tam byli vesměs placení funkcionáři, takže výpověď, protože jsem údajně „nedával záruku k socialistické výchově nastupující generace“, jsem dostal. Došla „pod stromeček“ 1974, byla tříměsíční, do konce března 1975 mě nechali ještě učit. Koncem března byl obvyklý učitelský den, na nějž jsem už nechtěl jít. Ale přemluvili mne, od kolegů jsem dostal na památku obraz, od ředitele dokonce finanční odměnu! Což bylo docela absurdní, ale jistě i odvážné. Na druhé působení v Teplicích zůstaly tedy vzpomínky dobré, byť smutné. Jedna z žákyň mi tehdy řekla hlasitě před celou třídou: „Sbohem, pane profesore!“, což byl titul tehdy právě hraného kvalitního filmu. Do okolí Teplic jsme pak občas zajeli i na houby.

A protože zřejmě platí pravidlo tří, přišel jsem učit do Teplic (na základku) znovu od 1. září 1985, když jsem byl po deseti letech, kdy jsem pracoval jako dělník v nepřetržitě provozované náchodské teplárně, „vzat na milost“. Ředitelem školy byl Milan Pešek, který se ke mně choval přátelsky. Byli jsme tam ovšem tehdy na sedm tříd čtyři češtináři, takže jsem učil i leccos dalšího. Protože zůstává faktem, že nevstoupíš dvakrát do téže řeky, byla i pro mne situace jiná než v roce 1957. Asi nejen proto, že jsem byl podstatně starší a že vše bylo zcela jiné. Přesto i na toto dvouleté působení v Teplicích převažují vzpomínky dobré. Ještě žila Anežka Dobečková, která mě pozvala na návštěvu a prolístovala se mnou kroniku ochotnického spolku, v níž byla

zaznamenáno i to mé dávné (v podstatě zanedbatelné) působení. Ještě žili myslím i manželé Gultovi a Buryškoví, s nimiž jsem na své (nevalné) teplické „ochotničení“ mohl zavzpomínat, bylo tam ještě i pár dalších „přátelských duší“.

Kouzla krajiny jsem si v době tohoto dvouletého působení (na rozdíl od předchozích obou) moc neužíval, starosti jsem měl podstatně jiné. Ale vztah k městečku a jeho historii a zejména k jeho krásnému okolí zůstává stále živý. A. F.

Jak je to se slibovanými dotovanými projekty

Mateřská škola - Státní fond životního prostředí vyhlásil výhradně pro rok 2013 výzvu pro zateplení veřejných budov. K výzvě jsme se přihlásili s projektem zateplení mateřské školy s výměnou oken, zateplením stěn a střech budovy, výhradně těch, kde je provoz školky a školní jídelny. Máme čerstvý neoficiální příslib s výhledem ministrem podepsaného rozhodnutí o přiznání dotace do konce června 2013. Připravujeme výběrové řízení na dodavatele akce a stavbu plánujeme realizovat od poloviny srpna 2013. Je nám líto, že nejsme schopni využít čas letních dovolených, ale tento problém jsme nebyli schopni ovlivnit. Celkový náklad akce by neměl přesáhnout částku 2,9 mil. Kč bez DPH s dotací 90 % z uznatelných nákladů, předpokládáme tedy cca 2,4 mil. Kč.

Sběrný dvůr - Evropské peníze se nám podařilo získat na rekonstrukci uhelný v ulici Za Školou, kde plánujeme vybudovat sběrný dvůr, který by řešil kromě bioodpadu základy požadované odpadové hospodářství. Od projektu si slibujeme efektivní hospodaření s druhotnými surovinami a tím pádem i dopadu na osobní finance občanů města.

Rozhledna Čáp - Nejčerstvější zprávou je přidělení dotace na projekt „Místa plná rozhledů v Euroregionu Glacensis“ z operačního programu Přeshraniční spolupráce ČR - PR v období 2007–2013. Nositelem projektu je Euroregion Glacensis, kdy se město Teplice n.M. spolu s dalšími obcemi Kladského pomezí, přihlásilo jako partner do mezinárodního projektu, m.j. na výstavbu nových rozhleden a vyhlídkových míst na česko-polském příhraničí. Základní kámen celého projektu by mohl být poklepán již v září na turistickém pochodu TA-33, se samotnou výstavbou se počítá v první polovině roku 2014. Ze základní plošiny ve výšce 9 m bude 360° rozhled na Krkonoše se Sněžkou, Broumovské stěny, hřebeny hraničních Javořích a Stolových hor, na polské Soví hory, dále na Orlické a Jestřebí hory, táhnoucí se zpět ke Krkonošům. Rozpočet na výstavbu teplické rozhledny je vč. administrace dotace necelých 65tis.EUR, tedy 1,6 mil. Kč. Náš podíl při celkové 92,5 % dotaci způsobilých výdajů by neměl přesáhnout 150 tis. Kč. *Milan Brandejs, Váš starosta*

TEPLICE NAD METUJÍ

Historická data obce

(Pokračování z minulých TO)

XVIII. století

1709: Majitelem Horních Teplic se stal Jan Petr Straka z Nedabylic. Narozen: 1645. Zemřel: 28. 10. 1720.

1724: Jan Straka z Nedabylic nechal v Horních Teplicích postavit barokní kostel svatého Vavřince.

1730: V kostele sv. Vavřince byly namalovány fresky. Restaurovány byly v roce 1892.

1749: Dolní Teplice se třemi dalšími vesnicemi získal Adam Straka z Nedabylic.

1750: Z těchto let pocházejí v Horních Teplících v kostele sv. Vavřince oltární řezbářské práce.

1753: Nahoře na Kamenci (Stegreif), byla postavena poustevna.

1754: Vedle poustevny na Kamenci postaven kostel „Paní Marie Pomocné“ („Mariahilf-Kirchlein“). Tento kostel byl postaven na pozemku starého kostelíka „U naší milé Paní“ („Zu unserer lieben Frau“), který byl jednou z nejstarších staveb na teplicku.

1758: Ve všech částech dnešních Teplíc n. M. byla nadměrná úmrtnost.

1769: Dolní Teplice a dolní zámek nebyly součástí „Strakovy akademie“. Zůstaly v držení Alžběty Strakové, provdané za hraběte z Vlkanova.

1770: Majitelem teplického panství byl svobodný pán Sosnovec z Vlkanova.

1774: Vzniklo selské povstání, na kterém se podíleli i písař z Bischofsteinu a dva sedláci z Weckelsdorfu. (Jeden z Horních a jeden z Dolních Teplíc).

1775: Poddaní vyplnili dolní zámek a hraběte z Vlkanova odvedli jako rukojmí. Byl zničen místní zámecký archiv.

1778: Propukla „Bramborová válka“.

1782: Na Kamenci („Stegreif“) byla dekretem císaře Josefa II. zrušena poustevna.

1786: Bylo provedeno zaměrování polí.

1790: Hrabě z Vlkanova prodal Dolní Teplice Václavu Šrůtkovi. Jeho synové Václav a František Šrůtkové drželi majetek až do roku 1832.

Také v roce 1790 navštívil teplické skály Johann Wolfgang von Goethe.

1793: Přes teplicko se přehnala silná bouřka, která zanechala řadu škod.

1799: V dolním zámku v Dolních Teplících propukl požár. Shořela střecha zámku.

XIX. století

1802: Vymřeli Strakové.

1805: V našem kraji panoval hladomor.

1811: Rakouská monarchie vydala „Finanční patent“.

1832: Šrůtkové prodali Dolní Teplice a čtyři vesnice Rummerskirchům. Ti však panství brzy prodali Aichelburkům.

1835: Vysvěcena nová škola ve Weckelsdorfu (v Teplících nad Metují).

1838: V Teplících n. M. (Weckelsdorf) propukla sibiřská zima.

1839: V Horních Teplících byl rozšířen hřbitov „Na Zvonářce“ („Glockenberg“).

1841: Teplické skály navštívil rakouský arcivévoda Štěpán.

1846: Na věži kostela sv. Vavřince byla šindelová střecha nahrazena plechovou.

1847: Dne 19. 8. 1847 vypukl v Horních Teplících v domě č. 83 velký požár.

1848: Celou Evropou otřásala revoluce.

1851: Teplická pila „Pod bělidlem“ lehla popelem.

1854: Dne 6. 10. 1854 vypukl v noci požár v dolním mlýně. Mlynář Jan Hampel zde přišel téměř o život.

1866: Do zdejšího kraje přitáhli Prusové.

1867: Ulit největší zvon pro kostel sv. Vavřince, v pořadí již čtvrtý. Za II. světové války (1939 – 1945) byly tři zvony z kostela okupanty sebrány, největší byl ponechán.

1874: V Teplících n. M. (Weckelsdorf) byl založen sbor dobrovolných hasičů.

1876: Weckelsdorf (Teplice n. M.) byly postiženy pravými neštovicemi.

1880: Bedřich Faltys koupil Horní Teplice.

1886: Dne 15. 1. 1886 zemřel místní rodák, operní pěvec Josef Tichatschek.

1888: Dolní Teplice a dolní zámek koupil Bedřich Faltys, továrník z Trutnova a z Police n. M. Nechal k zámku přistavět křídlo do zahrady. Majetek držela jeho rodina až do roku 1945, kdy byl dle Benešových dekretů zestátněn. Plán přístavby křídla zámku z roku 1903 pochází od Eduarda Salamona z Trutnova.

1892: Po reformě písma v rakouské monarchii se název „Weckelsdorf“ změnil na „Wekelsdorf“ (odpadlo písmeno: c).

1893: Dne 1. 7. 1893 postavil Václav Kaulich v Teplících hotel „Austria“. V roce 1919 (v ČSR) byl název změněn na hotel „Astoria“.

1894: Od roku 1894 do roku 1936 byl „Wekelsdorf“ (Teplice n. M.) 42 roků samostatným politickým i soudním okresem.

XX. století

1900: Městys měl: 106 domů a 762 německých obyvatel.

Horní Teplice: 138 domů a 735 německých obyvatel.

Dolní Teplice: 113 domů a 768 německých obyvatel.

V dnešních Teplících nad Metují žilo v roce 1900 pouze 12 Čechů.

1907: Dne 16. 9. 1907 byla ve Weckelsdorfu (Teplice n. M.) otevřena I. třída občanské školy.

1909: Byla vybudována dnešní železniční trať: Teplice – Trutnov.

1912: Na Kamenci byla založena Antonií Kleinovou vilová čtvrť.

1914: Začala I. světová válka (1914 – 1918). Podklady nejsou dosud zpracovány.

1917: Bedřich Faltys prodal Horní Teplice Janě Langerové z Olivětína.

1918: Skončila I. světová válka. Utvořen nový stát: Československá republika (ČSR).

1919: Hotel „Kaiserkrone“ („Císařská koruna“) byl na příkaz úřadů přejmenován na hotel „Krone“ („Koruna“).

1922: Dne 11. 9. 1922 byla otevřena česká menšinová škola v Horních Teplících.

1926: V hotelu „Krone“ („Koruna“) bylo otevřeno nové kino.

1936: Dne 19. 2. 1936 navštívila teplické skály holandská princezna Juliana, pozdější holandská královna.

1939 – 1945: V Evropě došlo k II. světové válce. V roce 1945 obec Weckelsdorf přejmenována na Teplice nad Metují. Teplice n. M., 30. 7. 2012.

Doplněno 4. 4. 2013. Přeložil a sestavil: Bohumil Sýkora.
(Seznam rozsáhlé použité literatury je k dispozici v redakci).

Domov Dolní zámek Teplice n. M.
(dříve Domov důchodců Teplice n. M.)

Vás zve na,

ZÁMECKÝ JARMARK

(nabídka výrobků z keramiky, šperků z FIMA, výrobků z papíru a jiného materiálu, vše za snížené ceny)

KTERÝ SE KONÁ VE DNECH

26.6. 2013 9.00-11.00 a 13.00-16.00

27.6. 2013 9.00-11.00 a 13.00-16.00

TĚŠÍME SE NA VAŠI NÁVŠTĚVU

Setkání občanů Broumovska s hejtmánem Královéhradeckého kraje Lubomírem Francem

moderovaná beseda

hlavní témata:

- Budoucnost Nemocnice v Broumově
- Rekonstrukce silniční sítě v lokalitě Pasa
- Problematika spojená s Gymnáziem v Broumově
- Obchvat města Broumova

**25. června od 17 hodin v Konferenčním sále
Informačního centra Broumovska, (Mírové
náměstí 105, Broumov)**

Jste srdečně zváni!

Poděkování Českého svazu bojovníků za svobodu

Dovolte, abych městu Teplice n.M. jménem OV ČSBS Náchod i jménem svým poděkoval za poskytnutý příspěvek (3.000 Kč) na konání vzpomínkové akce Jízda historické paměti národa. Miroslav Holča, jednatel ČSBS Broumov



(Krátká ukáзка z článku)Co nás však nejvíc toho dne potěšilo, že se bratru Miroslavu Holčovi podařilo pozvat na náš zájezd a vzpomínku paní Alici Šupinovou z Ostravska, manželku jednoho z bývalých vězňů koncentračního tábora Gross-Rosen, dnes již zemřelého. Ta nám pak vyprávěla příběh svého muže.

Jan Šupina, rodák z Ostravska, narozen 1922. V roce 1942 byl totálně nasazen na práci do Německa. Pracoval v továrně na výrobu munice. Setkal se tam s dalšími mladými lidmi, skamarádili se a spolupracovali. Jmenovali se Hlavatý a Kapeluch. Domluvili se i na sabotážích ve výrobě. Nevydržel však Kapeluch, který se k sabotážím přiznal a ostatní udal. Šupina a Hlavatý byli v r. 1943 posláni do KT Gross-Rosen s označením „návrát nežádoucí“. Šupina však přestál i těžkou práci v koncentračním táboře. Na konci války se mu podařilo při pochodu smrti v okolí Jaroměře z transportu utéci. Za pomoci našich lidí se pak skrýval až do osvobození. Tolik stručná informace z úst jeho dnes 90leté manželky, která s námi jela a osobně pak položila velkou kytici na základy bloku 22, kde byl vězněn její muž. Statečně s námi prošla celým táborem s pocitem štěstí, že se mohla zúčastnit zájezdu a poznat toto místo utrpení svého muže.....

(Celý článek o této akci najdete na webových stránkách města nebo v Infocentru vám na požádání článek vytisknou.)

MĚSTSKÁ KNIHOVNA TEPLICE NAD METUJÍ VÝBĚR Z KNIŽNÍCH NOVINEK

J. K. ROWLINGOVÁ – PRÁZDNÉ MÍSTO

První román autorky Harryho Pottera pro dospělé čtenáře. Pagford je zdánlivě idylickým anglickým městečkem s

dlážděným náměstím a starobylym opatstvím. Ale za touto fasádou se skrývá město ve válce - bohatých proti chudým, mladých proti starým, manželek proti manželům, učitelů proti žákům. Uvolnění místa v městské radě po úmrtí jednoho z jejich členů se stává katalyzátorem všech animozit a vášní.

VLASTIMIL VONDRUŠKA – MEZI TIÁROU A ORLICÍ

Dramatický příběh z druhé poloviny 11. století vypráví na základě dochovaných historických pramenů o dlouhém a pohnutém životě českého krále Vratislava I.

ERIC FRANTTINI – VODNÍ LABYRINT

Mladá archeoložka Afdera Brooksová se dostaví k smrtelné posteli své babičky, výstřední milionářky a sběratelky umění. Ta Afdeře svěří dědictví bezpečně uložené v jedné americké bance - starobyly rukopis. Afdera podniká cestu kolem světa, aby odkryla záhadný obsah tohoto dokumentu. Cesta vrcholí v Benátkách ve vodním labyrintu. Z Vatikánu zasahuje intrikující kardinál Lienart, který se všemožně snaží zabránit odhalení, jež by mohl přinést poničený pergamen.

TESS STIMSON – KDO MILUJE NEJVÍC

Jsou ženy, které zvládnou cokoliv. Až na pár věcí. Těch nejdůležitějších. Clare Eliasová od začátku těhotenství ani na vteřinu nepochybovala, že bude dobrou matkou. Vždycky přece všechno zvládla: je majitelkou prosperující sítě květinových síní, má hezkého (a o deset let mladšího) manžela Marka, který je jí po všech stránkách oporou. Pak ale dvojčata přijdou na svět a Clare najednou zjišťuje, že nezvládá vůbec nic. Zoufale sedí na posteli a snaží se nevnímat, že má kruhy pod očima, neumyté vlasy a pobryndané tričko. Odjakživa tvrdila, že chůva nikdy nepřekročí práh jejího domu, ale teď ví, že pokud nevyhledá pomoc, zhroutí se. A tak do života Eliasových vstoupí mladá a půvabná Jenna, která pečl o děti zvládá s profesionální nonšalancí. Její příchod však nepřinese pouze příjemné změny: Marc se najednou začne chovat odtaziťe, pak vážně onemocní jedno z dětí... a následná smrť udalostí postaví Clare – a vlastně i Jennu – do situace, v níž by se nechtěla ocitnout žádná žena na světě.

ORHAN PAMUK – NOVÝ ŽIVOT

Vypravěčem tohoto monumentálního postmoderního příběhu o hledání smyslu života, velké lásky a smrti je mladý student, jenž se vydává na mysteriózní cestu napříč Anatólií a snaží se nalézt nový život, který mu přislíbila záhadná kniha. Naráží na řadu znamení, která zdánlivě vedou k vysněnému cíli, a stále hlouběji se noří do vzpomínek na své dětství.

PHILIP CARTER – OLTÁŘ Z KOSTÍ

Sanfranciská právnička Zoe Dmitroffová se nečekaně dozvídá, že někdo v noci v parku zavraždil její babičku Katyu, o níž se domnívala, že je už padesát let po smrti. Nedlouho poté obdrží Zoe dopis, v němž jí Katya informuje, že je to ona, kdo se nyní stává Strážkyní oltáře z kostí, tajemného artefaktu z minulosti, ukrytého v jeskyni na Sibíři a tak cenného, že se o něj začne zajímat ruská mafie, KGB, CIA i Zoeina matka, záhadná obchodní magnátka. Zoe se rázem ocitá v ohrožení, na scéně se však objevuje Ry O'Malley, drsný chlápek, který má své vlastní důvody, proč pátrat po vražích Katyi Orlovové.

OTVÍRACÍ DOBA MĚSTKÉ KNIHOVNY BĚHEM LETNÍCH PRÁZDNIN

Knihovna bude první dva červencové týdny uzavřena. Budeme měnit podlahovou krytinu a malovat v dětském oddělení. Zároveň budeme provádět revizi knih.

Po zbytek prázdnin bude knihovna otevřena v běžných půjčovných hodinách, kromě čtvrtka, kdy nebudeme půjčovat z důvodu střídání dovolených.

Přejeme nám všem krásné slunečné léto.

Od 1. července do 12. července ZAVŘENO

Od 15. července do 30. srpna PONDĚLÍ 9.00 – 17.00
 ÚTERÝ 9.00 – 17.00
 STŘEDA 9.00 – 17.00
 ČTVRTEK zavřeno
 PÁTEK zavřeno

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Své „ANO“ si řekli
 dne 4. května 2013 v obřadní síni
Milan Souček a Lenka Hopová,



dne 1. června 2013 v Adršpachu u jezírka
Petr Hejnyš a Michaela Poullová,

dne 15. června 2013 v obřadní síni
Jiří Teslík a Lucie Hurdálková.

Novomanželům přejeme hodně štěstí !!!

Dne 1. června 2013 jsme v obřadní síni Městského úřadu v Teplicích nad Metují přivítali nově narozené občanky:

- Patrika Vančáka,
- Davida Kyselu,
- Filipa a Terezu Veselíkovi,
- Khanha Trana Danga.

Pásmo básniček a písniček při té příležitosti našim nejmenším předvedly děti z místní mateřské školy pod vedením paní učitelky Schejbalové, kterým tímto také děkujeme za velmi pěkné vystoupení.

J. Záleská, matrikářka

Mimořádná sbírka na pomoc oblastem postižených povodněmi

Město Teplice nad Metují ve spolupráci s Diakonií Broumov vyhlásilo mimořádnou sbírku na pomoc oblastem postižených povodněmi. Jednalo se o sbírku věcnou a přestože probíhala jen ve dvou dnech, nashromáždilo se velké množství darů, za což všem dárcům patří velký dík.



Na městském úřadu i nadále probíhá finanční sbírka vyhlášená Královéhradeckým krajem - podrobná informace je na jiném místě v tomto čísle ozvěn.

Ing. Blanka Fichtnerová – tajemnice MěÚ

DĚKUJEME ZA "BUKÁČEK"

Ráda bych touto cestou a jménem B.U.K. Zdoňov o.s. poděkovala Městu Teplice n. M. za možnost bezplatného využívání nebytového prostoru domu č. p. 158 ve Zdoňově. V místě, kde dříve bývala mateřská školka a později knihovna, již od září 2008 využíváme jednu a od loňského podzimu dvě

místnosti. Dvakrát týdně zde probíhají aktivity Mateřského centra Bukáček, jednou pro menší a jednou pro větší děti. Třikrát týdně se zde cvičí. Mimo tyto pravidelné aktivity se prostor využívá také k různým setkáním či schůzkám pod hlavičkou našeho občanského sdružení a mimo to stále slouží jako volební místnost.

Děkujeme tedy ještě jednou za vstřícnost a podporu těchto aktivit. Za B.U.K. Zdoňov o.s., Olga Himmelsbergerová

Rozpis lékařů na stomatologickou službu

Služba je zajištěna v době od 9:00 do 11:00 hodin

Datum	Lékař	Tel. číslo
5.-6.7.	MDDr. Houštěk, ZS Machov	602333466
7.7.	MUDr. Kapitánová, ZS Meziměstí	491582381
13.-14.7.	MUDr. Růžička ml., polikl. Broumov	603479132
20.-21.7.	MUDr. Kapitánová, ZS Meziměstí	491582381
27.-28.7.	MUDr. Kapitán, ZS Meziměstí	491582381
3.-4.8.	MUDr. Neoral, ZS Police n.M.	491541654 602333452
10.-11.8.	MUDr. Kopecký, 17. listopadu 387 Police n.M.	602304594
17.-18.8.	MDDr. Houštěk, ZS Machov	602333466
24.-25.8.	Dent. Ogriščenko, VEBA Broumov Olivětín	491502425
31.- 1.9.	MUDr. Ogriščenko, VEBA Broumov Olivětín	491502425
7.-8.9.	MUDr. Neoral ml., ZS Police n.M.	491541654 602333427
14.-15.9.	MUDr. Kapitán, ZS Meziměstí	491582381
21.-22.9.	MUDr. Blažek, ZS Police n.M.	491543844
28.-29.9.	MUDr. Růžička, polikl. Broumov	603479084

ODPADOVÉ INFORMACE

POPLATEK ZA ODPADY

Upozorňujeme, že posledním dnem v červnu končí možnost zaplatit místní poplatek za komunální odpad bez navýšení. Poplatek je 600,- Kč za osobu a rok.

BIOODPADY DO POPELNICE NEPATŘÍ

Tráva, větve a různé rostlinné materiály ze zahrádek do popelnice nepatří. Bioodpady jsou těžké, obsahují velké množství vody, smíchané se zbytkovým odpadem prodrazují skládkování, což se následně projeví i na výši místního poplatku za odpady.

Kdo má vlastní kompost, necht' využije pro uložení trávy vlastní zdroj. Kdo tuto možnost nemá, může využít služeb města Teplice nad Metují, pokosenou trávu či seno dát do pytlů a domluvit si odvoz s městem na tel. 491 581 207.

ZPĚTNÝ ODBĚR ELEKTROZAŘÍZENÍ

Sběrné místo pro zpětný odběr použitých elektrozařízení (ledničky, mrazničky a ostatní elektrospotřebiče), umístěné v kotelně u bytovek na náměstí Aloise Jiráska, bude otevřeno **v sobotu dne 29. 06. 2013 od 9:00 hod. do 11:00 hod.**

Nováková Jindřiška, odpadové hospodářství

Zpětný odběr spotřebičů šetří suroviny a energie

Každou hodinu odevzdají Češi k recyklaci více než 2900 kilogramů vysloužilých elektrozařízení. Každý den putuje k ekologickému zpracování tisícovka ledniček a mrazniček. Tento výsledek radí Čechy na páté místo mezi Evropany. Díky tomu se nám daří nejen chránit životní prostředí, protože staré spotřebiče už nekončí na černých skládkách nebo

dokonce pohozené na kraji lesa. Dosahujeme i významných úspor materiálů a energií.

Jen za rok 2012 se například recyklací vyřazených spotřebičů získalo železo na výrobu 13 000 osobních automobilů. Ušetřilo se 14 milionů litrů ropy. Uspořené elektrická energie by vystačila na rok všem obyvatelům zhruba dvacetitisícového města. A díky odbornému zpracování „vysloužilců“ neuniklo do ovzduší 290 000 000 tun CO₂, takže ozonová díra nad námi se dál zbytečně nezvětšila.

Ekologické aspekty jsou ostatně klíčovým důvodem, proč byl celý systém zpětného odběru spotřebičů v celoevropském měřítku vytvořen. Vycházel ze zkušeností skandinávských zemí. Postupně jej převzaly všechny „staré“ státy Evropské unie, po nich i ty nové včetně České republiky. A Češi jsou dnes mezi nováčky na špičce.

Motivační program ELEKTROWINu

K dosažení těchto výsledků významně přispěl i Motivační program kolektivního systému ELEKTROWIN. Do něj se mohou města a obce zapojit a čerpat z něj finanční odměny již šestým rokem. Od roku 2008, kdy jej ELEKTROWIN vyhlásil, z něj bylo vyplaceno už zhruba 13 400 000 korun.

Při splnění daných kritérií může obec získat z Motivačního programu až 100 000 korun za rok.

Získané peníze obce využily podle vlastního uvážení a potřeb především k lepšímu zabezpečení sběrných dvorů a jiných sběrných míst, zkvalitnění jejich obsluhy, a tím současně ke zvýšení množství zpětně odebraných spotřebičů.

Co domácnost, to lednice

Z nedávného průzkumu vyplynulo, že se Češi neobejdou bez lednice. Alespoň jednu vlastní všechny domácnosti.

Průměrné stáří ledničky se dnes odhaduje na 14 let. Starých lednic a mrazáků se za posledních sedm let zbavila každá druhá česká domácnost. Přes tuto masivní obměnu čeká ale ELEKTROWIN ještě hodně práce.

Nezbytnou součástí každodenního života jsou i pračky, kterých v českých domácnostech slouží 4,1 milionu. Mezi další nepostradatelné pomocníky patří žehličky a rychlovarné konvice (po 3,9 mil.), nebo vysavače (3,8 mil.)

Většinu spotřebičů – lednice především - lidé používají, dokud fungují. Bez ohledu na jejich parametry, například spotřebu elektrické energie. Vzhledem k cenám elektřiny se ale může tempo výměny starých za nové významně zrychlit.

Největší žroti energie

Zejména chladicí zařízení patří k největším domácím „žrotům energie“, protože jsou v chodu 24 hodin denně. Prostou kalkulací tak bude nejspíš stále více spotřebitelů docházet k závěru, že výměna staré lednice za novou přinese navzdory pořizovací ceně nakonec úsporu.

Ve zpětném odběru se každopádně budou tyto spotřebiče objevovat ještě dlouho poté, co se při prodeji nových přestane odděleně uvádět výše recyklačního příspěvku. K tomu dojde už v letošním roce. Až tedy přijdou při likvidaci na řadu skuteční veteráni, budou se velmi hodit finanční rezervy, jež ELEKTROWIN vytvářel v uplynulých letech. Jen tak bude moci být i tato likvidace skutečně ekologická.

Nováková Jindřiška, odpadové hospodářství

Udělejte si piknik U nás na zámku a přispějte na dobrou věc

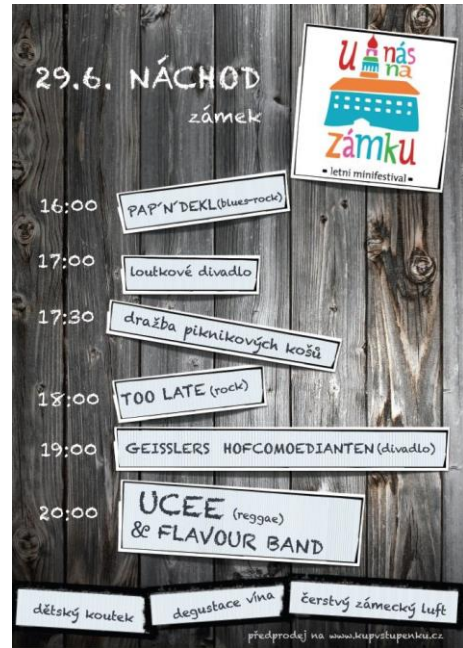
V sobotu 29. června se na nádvoří náchodské dominanty od 16 hodin uskuteční letní minifestival U nás na zámku. Třetí ročník láká na koncerty kapel Too Late, Pap'n'dekl a reggae-soulového zpěváka Ucee v doprovodu Flavour Bandu. Chybět nebude úspěšná road-movie Fitzli Putzli kukského

divadelního souboru Geisslers Hofcomedianen a loutkové představení pro děti. Pro ty bude k dispozici i dětský koutek Děčka Náchod.

V rámci programu se bude konat také benefiční dražba piknikových košů. Kdokoliv z příchozích může věnovat naplněný piknikový koš do dražby, nechat se „vydražít“, což neznamená nic jiného, než že si užije piknik s výhercem v netradičním romantickém prostředí, a přispět tak na konto Domova svatého Josefa v Žirčích u Dvora Králové nad Labem. Domov sv. Josefa je jediné lůžkové zařízení v ČR pro nemocné roztroušenou sklerózou, kam putovalo i šest tisíc korun z loňské premiérové dražby.

U nás na zámku se uskuteční také degustace vín, nebude chybět občerstvení a čerstvý letní zámecký luft.

Hana Stoklasová



Srdečně vás zveme do **PODSKALÍ** na pravidelné



LEKCE NORDIC WALKING začínáme 05. 06. 2013

www.podskali.cz

Neděle - 10.15h začátečníci- vysvětlení techniky chůze
11.00h pokročilí - zlepšení techniky
11.00h vyrážíme do terénu 2.hod. (konec 13.h)

Středa - 15.00h začátečníci-vysvětlení techniky chůze
15.45h pokročilí - zlepšení techniky
15.45h vyrážíme do terénu 2.hod. (konec 17.45)

NordicWalking-Severská chůze je sportovní dynamická chůze se speciálními hůlkami. Je určena pro všechny věkové i výkonnostní skupiny.

CENA LEKCE začátečníci 300,-Kč pokročilí 100,-Kč
Hůlky máme pro vás připravené

Kontakt: Hana Havalcová instruktor NW
Penzion PODSKALÍ Teplice nad Metují
tel: 608520070

mail:penzion.podskali@seznam.cz

Sraz v penzionu „PODSKALÍ“ Teplice nad Metují 221

Volejbalový oddíl
TJ SLAVOJ
 vás zve na
 tradiční turnaj
 smíšených družstev
 ve volejbale
 gála
 TEPLICE NAD METUJÍ
O pohár Starosty města
 který se koná
 v sobotu 29. června
 na místních volejbalových kurtech
 Prezentace: 8,30 hodin
 Zahájení turnaje: 9,00 hodin
 Startovné: 300,- Kč/družstvo
 Ceny a občerstvení zajištěno.



Královéhradecký kraj vyhlásil finanční sbírku na pomoc obcím, které postihla povodeň.

Číslo speciálního konta je 107-5068790267/0100

Svůj finanční příspěvek může poukázat kdokoliv přímo na uvedené číslo účtu a nebo jej přinést na Městský úřad v Teplících nad Metují nejpozději do 28. června 2013. Finanční prostředky zašleme potom najednou na uvedené konto.

Podle slov hejtmana Královéhradeckého kraje Lubomíra France budou vybrané peníze rozděleny pouze mezi postižené obce v Královéhradeckém kraji.



Ruské malířství
 19. století
 2. 3. – 3. 11. 2013
 Galerie výtvarného umění v Náchodě

PALIVA TEPLICE nad Metují nabízejí
HNĚDÉ UHLÍ Z DOLU BÍLINA – LEDVICE
Na období do 31. 7. 2013

OŘECH o1 319 Kč/q	OŘECH o2 279 Kč/q	KOSTKA ko 359 Kč/q
-----------------------------	-----------------------------	------------------------------

Uvedené ceny jsou při odběru nad 25q a více **konečné**, při odběru menšího množství bude účtována doprava.

Při odběru nad 20q nabízíme složení dovezeného uhlí dopravníkem – 10 Kč/q.

Objednávky přijímáme na tel:

608 023 969, 722 551 866, 491 581 528



Šrí Brahman ve Zdoňově

Od 1. do 2.8. navštíví Zdoňov významný indický učitel, následovník jednoho z nejznámějších indických guruů 20. století, Šrí Ramany Maharšiho (1879-1950). Pan Brahman, známý pro svou laskavost též pod jménem Nana (Tatínek), je zakladatelem a prezidentem Šrí Ramana ašrámu v Tadpatři ve státě Andhra Pradéš, který je pod jeho vedením dále rozšiřován. Jeho součástí je mimo jiné škola pro sirotky a dům pro opuštěné seniory. Škola je v současné době sponzorována převážně z České republiky.

Cílem návštěv pana Brahmana v Evropě je především sdílení učení Ramany Maharšiho o harmonickém, šťastném životě formou meditací a přednášek (satsangů sat = Pravda, sanga = společenství). Tuto tzv. krátkou cestu u nás s úspěchem praktikovali též Eduard a Míla Tomášovi nebo Jiří Vacek, známí mystikové a spisovatelé. Jádrem učení je átmavičara neboli sebedotazování položením si otázky “Co jsem já?” do nitra. S odpovědí přichází trvalá radost a štěstí, pochopení toho, kdo jsem, seberealizace.

Více najdete na internetu nebo v knihách (www.brahman.net www.zmensvujosud.cz). Kdo máte o setkání s panem

Brahmamem zájem, zaregistrujte se prosím do 20.7. na emailu brahmam.zdonov@gmail.com nebo telefonicky na 775 726 700 u paní Ludačkové. Petr Kohl

SETKÁNÍ
s indickým duchovním učitelem
a žákem Ramany Maharishiho
Šrí V.V. Brahmamem
ve Zdoňově
1. - 2. 8. 2013

1. 8. od 18 hod. společná meditace
2. 8. od 14:00 - 15:30 hudební produkce
2. 8. od 16 hod. přednáška a meditace

Místo konání bude upřesněno podle počtu účastníků a počasí. Setkání budou probíhat v angličtině s českým překladem. Vegetariánské jídlo možno zakoupit v místě konání.
Více na www.zmenimujosud.cz, www.brahmam.net

Přihlášky na e-mail: brahmam.zdonov@gmail.com nebo telefonicky na 775 726 700 pí Ludačková v termínu do 20. 7. 2013 nebo do naplnění kapacity. Přihláška platí až po potvrzení. Vstup zdarma.



Informační centrum Teplice nad Metují
17. 6. – 28. 7. 2013
Výstava fotografií Míry Macka
Krajina Polické pánve



Srdečně Vás zveme na 2. koncert 8. ročníku hudebního festivalu
Za poklady Broumovska

Sobota 6. července 2013
Zdoňov, kostel Nejsvětější Trojice

Matyáš Novák – klavír
Libor Suchý – klarinet

Začátek koncertu v **18:00**. Vstupné dobrovolné.
V den konání koncertu je kostel přístupný veřejnosti. Změna programu vyhrazena.
Pořádá Agentura pro rozvoj Broumovska, o.s.



Za poklady Broumovska
Hudební festival v kostelích Broumovska
29. 6. – 31. 8. 2013
www.zapoklady.cz



Divadlo na Kačeři
uvádí
Josef Náhlovský a Josef Mladý
v představení
EIN KLESL BŽUNDES
scénky, písničky a vyprávění

začínáme 27.7. 2013
ve 20:00 hodin
na Kačeři v Lachově
Teplice nad Metují

po představení zahraje
kapela Genius Loci
a možná bude i ohňostroj
vstupné dobrovolné

TEPLICKÉ OZVĚNY * Vydává Město Teplice nad Metují
(IČO: 00273139) nákladem 600 výtisků
Kontakt: mhff@teplicenadmetuji.cz.

Vychází jako měsíčník. Odpovědná redaktorka Marie Jirmanová.
Reg. č. MK ČR E 11959. Redakční uzávěrka je 15. každého měsíce.
Za obsah článku odpovídají autoři. Nevyžádané rukopisy a fotografie
nevracíme.

Tisk: Centrum služeb Broumov s.r.o., dne 20. 6. 2013

